CAMERA DI COMMERCIO E INDUSTRIA ITALIANA IN TURCHIA
İTALYAN TİCARET VE SANAYİ ODASI DERNEĞİ

Anno di Fondazione 1885
Kuruluş Yılı 1885

UTSO
UŞAK TİCARET ve SANAYİ ODASI
-1891-

INDEX

Informazioni Economiche
Ekonomik Veriler 2 - 3

Opportunità di Affari
İş Olanakları 4 - 5

Prossime Fiere in Italia
İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar 6

Soci Candidati
Aday Üyeler 7

Notizie / Haberler 8 - 9 - 10

Annunci / Duyurular 11

NEWSLETTER

MAGGIO

MAYIS

2019

Merkez / Sede
Meşrutiyet Cad. No.75
Tepebaşı İSTANBUL
Tel: +90 (212) 244 22 68
Fax: +90 (212) 252 58 85
E-mail: cciist@cciist.com
Web: www.cciist.com

Ankara Şubesi / Filiale di Ankara
İtalya Büyükelçiliği Atatürk Bulvarı
No.118 Kavaklıdere ANKARA
Tel: +90 (312) 427 24 85
Fax: +90 (312) 427 24 86
E-mail: cciist@cciist.com

Associata Assocamerestero
Associazione delle Camere di Commercio Italiane all'Estero

Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Inflazione / Enflasyon

Mese / Ay	All'ingrosso Toptan 2018 (%)	All'ingrosso Toptan 2019 (%)
Gennaio / Ocak	0,99	0,45
Febbraio / Şubat	2,68	0,09
Marzo / Mart	1,54	1,58
Aprile / Nisan	2,60	2,98
Maggio / Mayıs	3,79	2,67
Giugno / Haziran	3,03	
Luglio / Temmuz	1,77	
Agosto / Ağustos	6,60	
Settembre / Eylül	10,88	
Ottobre / Ekim	0,91	
Novembre / Kasım	-2,53	
Dicembre / Aralık	-2,22	
Annuale / Yıllık	**33,64**	**28,71**

Svalutazione / Devalüasyon

Euro Valore Değer (TL)	% Variazione Annuale (€) Senelik Değişim
6,0339	100,09
6,0257	99,9
6,2335	103,4
6,6151	109,7
6,5966	109,4
	109,4

Grafico dell'Inflazione / Enflasyon Grafiği

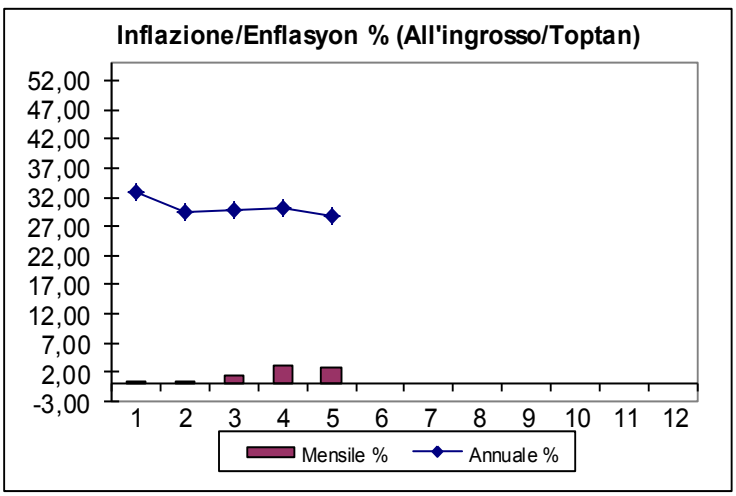
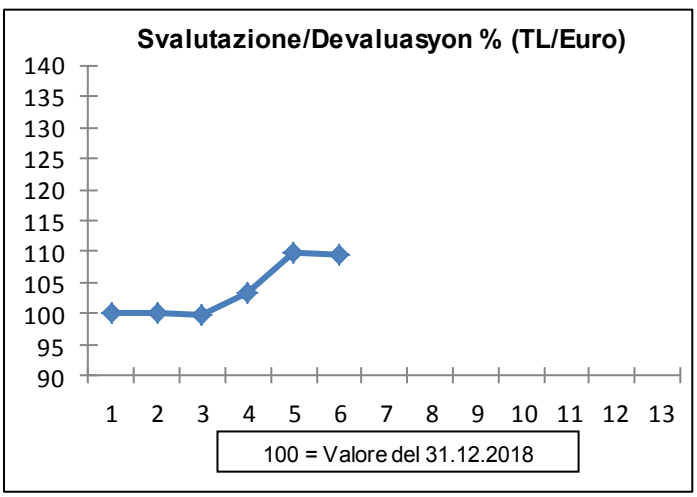


Grafico della Svalutazione / Devalüasyon Grafiği



Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Export-Import Totale / Toplam İhracat-İthalat (000.000 $)

Mese / Ay	Export / İhracat 2019	Export / İhracat 2018	Import / İthalat 2019	Import / İthalat 2018
Gennaio / Ocak	13.170	12.456	15.673	21.523
Febbraio / Şubat	13.613	13.164	15.725	18.936
Marzo / Mart	15.465	15.564	17.622	21.442
Aprile / Nisan	14.457	13.845	17.462	20.544
Maggio / Mayıs		14.280		22.066
Giugno / Haziran		12.913		18.449
Luglio / Temmuz		14.050		20.062
Agosto / Ağustos		12.362		14.808
Settembre / Eylül		14.409		16.325
Ottobre / Ekim		15.656		16.172
Novembre / Kasım		15.486		16.177
Dicembre / Aralık		13.838		16,535
Totale / Toplam	**56.705**	**168.023**	**66.482**	**223.039**

Capacità Produttiva Realizzata / Kapasite Kullanım Oranı

2017	2018	2019 Aprile / Nisan
79.0 %	74.1 %	75 %

Commercio con l'Estero / Dış Ticaret Göstergeleri (000 $)

	Gennaio / Ocak - Aprile / Nisan			
	Export Turco / Türkiye'nin İhracatı		Import Turco / Türkiye'nin İthalatı	
	2018	2019	2018	2019
Totale Toplam	55.029.265	56.705.274	82.445.753	66.482.014
Russia Rusya	1.074.637	1.132.823	7.896.429	7.114.485
Cina Çin	919.229	786.992	7.819.319	5.695.041
Germania Almanya	5.570.120	5.156.134	7.371.797	5.615.888
Italia İtalya	3.348.084	3.209.889	3.742.084	2.638.891
Francia Fransa	2.565.167	2.506.207	2.977.862	1.975.290

Opportunità di Affari / İş Olanakları
Per le Aziende Italiane / Italyan Firmalar için

Nome Azienda / Firma Adı	CTP Composite Plastics Co. Ltd.
Responsabile / Yetkili Adı	Burak Sönmezışık
Tel	+90 216 593 80 30
Fax	+90 216 593 80 38
E-mail	burak@ctp.com.tr
Sito Web/ Web Sitesi	www.ctp.com.tr
Settore / Sektör	Produzione di materiali compositi / Kompozit materyal üretimi
Ricerca / Arıyor	Aziende nel settore di automotive, elettrodomestici, elettrico e macchine agricole / Otomotiv, elektrik, ev aletleri ve tarım makineleri sektöründeki şirketler

Nome Azienda / Firma Adı	ESAN AKÜ
Responsabile / Yetkili Adı	Yiğit Arslan
Tel	+90 542 410 98 88
Fax	-
E-mail	yigitarslan@esanaku.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.esanaku.com
Settore / Sektör	Produzione di batterie per auto / Akü üretimi
Ricerca / Arıyor	Produttori di ricambi di auto / Araba parça üreticileri

Nome Azienda / Firma Adı	ERCAN TEKNİK
Responsabile / Yetkili Adı	Arzu Küçükel
Tel	+90 212 237 41 32
Fax	+90 212 237 41 79
E-mail	arzu@ercanteknik.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.ercanteknik.com
Settore / Sektör	Produzione di componenti ed accessori pneumatici / Pnömatik parça ve bağlantı elemanları üretimi
Ricerca / Arıyor	Produttori di sistemi di raffreddamento / Soğutma sistemi üreticileri

Opportunità di Affari / İş Olanakları
Per le Aziende Turche / Türk Firmalar için

Nome Azienda / Firma Adı	AQMA ITALIA
Responsabile / Yetkili Adı	Elisabetta Landi
Tel	+39 800 014 86
Fax	-
E-mail	elisabetta.landi@aqma.it
Sito Web/ Web Sitesi	www.aqma.it
Settore / Sektör	Produzione di farmaci, integratori alimentari, dispositivi medici e cosmetici / İlaç, besin takviyeleri, tıbbi cihazlar ve kozmetik ürün üretimi
Ricerca / Arıyor	Importatori nel settore farmaceutico / İlaç sektöründeki ithalatçılar

Nome Azienda / Firma Adı	ENDO ENGINEERING
Responsabile / Yetkili Adı	Fabrizio Picchioni
Tel	+39 071 9156048
Fax	+39 071 0971883
E-mail	info@endoengineering.it
Sito Web/ Web Sitesi	www.endoengineering.it
Settore / Sektör	Consulenza nel settore elettromedicale / Elektromedikal sektöründe danışmanlık
Ricerca / Arıyor	Importatori di dispotivi medici dentali / Diş hekimi cihazları ithalatçıları

Nome Azienda / Firma Adı	VICTORIA SRL
Responsabile / Yetkili Adı	Antonello Esposito
Tel	+39 339 1332828
Fax	+39 081 7618844
E-mail	antonello@pierangelinews.it
Sito Web/ Web Sitesi	www.pierangelinews.it
Settore / Sektör	Importazione dei abiti da sera e da cocktail / Kokteyl ve gece elbiseleri ithalatı
Ricerca / Arıyor	Produttori di abiti da sera e da cocktail / Kokteyl ve gece elbiseleri üreticileri

Prossime Fiere in Italia / İtalya'daki Yakın Tarihli Fuarlar

PITTI IMMAGINE BIMBO	Moda per Bambini Çocuk Modası	20.06.2019 22.06.2019	Firenze Floransa
PITTI IMMAGINE FILATI	Filetto İplik	26.06.2019 28.06.2019	Firenze Floransa
MILANO UNICA	Tessile Tekstil	09.07.2019 11.07.2019	Milano Milano
VICENZAORO	Gioielleria, Agento ed Orologio Kuyumculuk, Mücevher, Gümüş ve Saat	07.09.2019 11.09.2019	Vicenza Vicenza
HOMI	Stili di Vita, Bigiotteria Ev ve Yaşam Stili, Bijuteri	13.09.2019 16.09.2019	Milano Milano
MICAM	Calzatura Ayakkabı	15.09.2019 18.09.2019	Milano Milano
MIPEL	Borse e Accessori in Pelle Çanta ve Deri Aksesuarları	15.09.2019 18.09.2019	Milano Milano
THE ONE MILANO	Pelliccia Kürk	20.09.2019 23.09.2019	Milano Milano
WHITE MILANO	Moda Moda	20.09.2019 23.09.2019	Milano Milano
CERSAIE	Ceramico Seramik	23.09.2019 27.09.2019	Bologna Bolonya
MARMOMAC	Marmo, Macchine e Tecnologie di Design in Pietra Naturale Doğaltaş, Doğaltaş Tasarım Makineleri ve Teknolojileri	25.09.2019 28.09.2019	Verona Verona

Soci Candidati / Aday Üyeler

AKADEMİKS EĞİTİM DANIŞMANLIK TİC. LTD. ŞTİ.	Consulenza per l'Istruzione all'Estero Yurtdışı Eğitim Danışmanlığı
İSKEFE DERİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.	Pelle Deri
GÜNDÜZ KÜRK SANAYİ VE TİCARET A.Ş.	Pelle Deri
ADAM DIŞ TİCARET LTD. ŞTİ.	Tessile Tekstil
CNH INDUSTRIAL SERVICES SRL - MERKEZİ İTALYA TÜRKİYE İSTANBUL ŞUBESİ	Macchine Agricole Tarım Makinaları
VICTORIA SRL	Tessile Tekstil
SISAL SPA	Organizzazione ed Esercizio Concorsi Pronostici Organizasyon ve Tahmin Yarışmaları

Notizie / Haberler

12 GUIGNO 2019 - “BACK 2 BUSINESS”

La nostra Camera, in collaborazione con Camera di Commercio Svizzera e Camera di Commercio Tedesca e i Consolati di Spagna, UAE, Brasile, Danimarca e Polonia, ha partecipato al workshop “**Back 2 Business”** il Mercoledi 12 Giugno 2019 presso Hilton Istanbul Bosphorus Hotel.
Il workshop ha riunito gli uomini d'affari provenienti da diversi settori dei paesi sopra citati e offerto nuovi contatti e collaborazioni.

12 HAZİRAN 2019 - “BACK 2 BUSINESS"

Odamız; İsviçre ve Alman Ticaret Odaları ve İspanya, BAE, Brezilya, Danimarka ve Polonya Konsoloslukları işbirliği ile **12 Haziran 2019** Çarşamba günü Hilton Istanbul Bosphorus Hotel’de düzenlenen **“Back 2 Business”** konulu workshopta yer almıştır.
Söz konusu workshop, ismi geçen ülkelerden farklı sektörlerdeki iş adamlarını bir araya getirip, yeni temas ve işbirlikleri imkanı sunmuştur.

Notizie / Haberler

27 - 29 GUIGNO 2019 MISSIONE IMPRENDITORIALE OUTGOING CON PROMOS ITALIA — CAMERE DI COMMERCIO DI MILANO E DI GENOVA

La nostra Camera, in collaborazione con Promos Italia-Camere di Commercio di Milano e di Genova organizzerà gli incontri bilaterali, dove si saranno invitati 4 imprenditori turchi. L'organizzazione é avvenuta a **Genova** tra le date **27 - 29 Giugno 2019.**
La delegazione é costituita da ditte importatrici del settore **nautico**.

RIUNIONE ANNUALE DEI SEGRETARI GENERALI DELLE CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE ALL'ESTERO

La nostra Camera parteciperà alla riunione annuale dei Segretari Generali delle Camere di Commercio Italiane all'Estero che si svolgerà a Milano tra le dati 1-3 Luglio 2019. La Camera parteciperà alle riunioni e realizzerà anche gli incontri bilaterali con le aziende ed enti italiani.

3 LUGLIO 2019 - ORGANIZZAZIONE "CHAMBER CORNER"

La nostra Camera, in collaborazione con Camere di Commercio Estere in Turchia organizzerà "Chamber Corner" che avrà luogo il ***3 Luglio 2019*** alle ***19:00*** presso ***Le Méridien Otel***. Camere di Commercio Estere in Turchia si incontrano nell'organizzazione Chamber Corner e questo evento offre nuovi contatti e eventuale collaborazione ai suoi partecipanti. Cibi e bevande saranno scontati del 15% per i partecipanti.

27 - 29 HAZİRAN 2019 - PROMOS - MILANO TİCARET ODASI İKİLİ İŞ GÖRÜŞMELERİ OUTGOING ORGANİZASYONU

Odamız, Promos Italia-Milano ve Cenova Ticaret Odaları işbirliği ile 4 Türk İşadamının katıldığı ikili iş görüşmeleri organizasyonu düzenleyecektir. Organizasyon **27 - 29 Haziran 2019** tarihleri arasında **Cenova** şehrinde gerçekleşecektir.
Davet edilen heyet; **denizcilik** sektöründe ithalat yapan şirketlerden oluşmaktadır.

YURTDIŞINDAKİ İTALYAN TİCARET ODALARI YILLIK GENEL SEKRETERLER TOPLANTISI

Odamız, 1-3 Temmuz 2019 tarihleri arasında Milano' da gerçekleşecek Yurtdışındaki İtalyan Ticaret Odalarının yıllık Genel Sekreterler toplantısına katılacaktır. Söz konusu tarihlerde çeşitli İtalyan kurum ve firmalar ile ikili iş görüşmeleri gerçeleştirecektir.

3 TEMMUZ 2019 - CHAMBER CORNER ORGANİZASYONU

Odamız, Türkiye'deki Yabancı Ticaret Odaları ile ***Le Méridien Otel'***de ***3 Temmuz 2019*** Çarşamba günü saat ***19:00'*** da "Chamber Corner" organizasyonu düzenleyecektir. Türkiye'deki Yabancı Ticaret Odaları ve üyeleri bir araya gelecek ve etkinlik katılımcılarına yeni temaslar ve işbirlikleri imkanı sunacaktır. Katılımcılara içecek ve yiyeceklerde %15 indirim uygulanacaktır.

Notizie / Haberler

9 LUGLIO 2019 - SEMINARIO TECNICO

La nostra Camera, in collaborazione con il nostro socio *KURT & PARTNERS,* Vi invita al seminario ***"Verbis Registration Under The Kvkk / What Are The Basics And Process Requirements For The Registration? The Deadline Is September 30th"*** che avrà luogo il 9 Luglio 2019 tra le ore 14:00 – 17:00. Il seminario sarà in Turco e la partecipazione al seminario è gratuita. Il luogo in cui si svolgerà il seminario sarà determinato in base al numero di partecipanti e Vi verrà comunicato.
Nel caso in cui siete interessati al servizio chiediamo gentilmente di contattare la nostra Camera.

9 - 11 LUGLIO 2019 MISSIONE IMPRENDITORIALE OUTGOING CON LA CAMERA DI COMMERCIO DI MILANO - PROMOS

La nostra Camera, in collaborazione con Promos-Camera di Commercio di Milano organizzerà gli incontri bilaterali, dove si saranno invitati gli imprenditori turchi. L'organizzazione sarà avvenuta a **Pavia** tra le date **9 – 11 Luglio 2019**.
La delegazione sarà costituita da ditte importatrici del settore **imballaggio.**

15 - 17 LUGLIO 2019 MISSIONE IMPRENDITORIALE OUTGOING CON LA CAMERA DI COMMERCIO DI MILANO - PROMOS

La nostra Camera, in collaborazione con Promos-Camera di Commercio di Milano organizzerà gli incontri bilaterali, dove si saranno invitati gli imprenditori turchi. L'organizzazione sarà avvenuta a **Milano** tra le date **15 - 17 Luglio 2019**.
La delegazione sarà costituita da ditte importatrici dei settori di **tessile/moda/ accessori/gioielli.**

9 TEMMUZ 2019 - TEKNİK SEMİNER

Odamız, üyesi KURT & PARTNERS HUKUK *BÜROSU* işbirliği ile 9 Temmuz 2019 tarihinde 14:00 – 17:00 saatleri arasında "***KVKK Kapsaminda VERBIS Nedir ve Şirketlerin Kayıt İçin Yapması Gerekenler Nelerdir? 30 Eylül 2019 Son Gün"*** semineri düzenlemektedir. Seminer Türkçe olup, katılım ücretsizdir. Seminerin yapılacağı yer katılımcı sayısına göre belirlenecek ve tarafınıza duyurulacaktır.
Söz konusu seminere katılmak isteyen üyelerimizin Odamızla irtibata geçmenizi rica ederiz.

9 - 11 TEMMUZ 2019 - PROMOS - MILANO TİCARET ODASI İKİLİ İŞ GÖRÜŞMELERİ OUTGOING ORGANİZASYONU

Odamız, Promos-Milano Ticaret Odası işbirliği ile Türk İşadamlarının katıldığı ikili iş görüşmeleri organizasyonu düzenleyecektir. Organizasyon **9 - 11 Temmuz 2019** tarihleri arasında **Pavia** şehrinde gerçekleşecektir.
Davet edilen heyet; **ambalaj** sektöründe ithalat yapan şirketlerden oluşacaktır.

15 - 17 TEMMUZ 2019 - PROMOS - MILANO TİCARET ODASI İKİLİ İŞ GÖRÜŞMELERİ OUTGOING ORGANİZASYONU

Odamız, Promos-Milano Ticaret Odası işbirliği ile Türk İşadamlarının katıldığı ikili iş görüşmeleri organizasyonu düzenleyecektir. Organizasyon **15 - 17 Temmuz 2019** tarihleri arasında **Milano** şehrinde gerçekleşecektir.
Davet edilen heyet; **tekstil/moda/aksesuar/ bijuteri** sektöründe ithalat yapan şirketlerden oluşacaktır.

Annunci / Duyurular

RICHIESTA PUBBLICAZIONE AVVISO DI SELEZIONE CG ISTANBUL

Vi inoltriamo un annuncio in riferimento all'avviso di selezione per 2 impiegati a contratto, da adibire ai servizi di assistente amministrativo nel settore consolare-visti del Consolato Generale di Istanbul, pubblicato oggi sul sito web al seguente link:

https://consistanbul.esteri.it/consolato_istanbul/it/la_comunicazione/dal_consolato/2019/06/avviso-di-selezione-di-n-2-impiegati.html

Per qualsiasi ulteriore info si prega di far riferimento solo ed esclusivamente ai canali indicati nell'annuncio.

İSTANBUL İTALYAN KONSOLOSLUĞU SÖZLEŞMELİ PERSONEL ALIMI

İstanbul Başkonsolosluğu vize bölümünde idari asistan olarak görevlendirilmek üzere 2 sözleşmeli personel alımı yapacaktır. Konu ile ilgili duyuruyu altta yer alan linkte bilgilerinize sunarız.

https://consistanbul.esteri.it/consolato_istanbul/it/la_comunicazione/dal_consolato/2019/06/avviso-di-selezione-di-n-2-impiegati.html

Daha detaylı bilgi için , duyuruda yer alan iletişim bilgilerinden yetkililere ulaşabilirsiniz.

Valutazione / Değerlendirme

Per Favore, restituiteci compilato il presente coupon di valutazione:
Lütfen, bu kuponu doldurup bize gönderiniz:

Il Vostro giudizio su queste Newsletter é:
Bu Newsletter hakkında düşünceleriniz:

Ottimo-Çok iyi	(.....)
Buono-İyi	(.....)
Sufficiente-Yeterli	(.....)
Insufficiente-Yetersiz	(.....)
Deludente-Kötü	(.....)